

您的孩子有 健康 保險嗎？

提供兒童及青少年免費或低價的健康保險



有效期自2009年4月1日起
至2010年3月31日為止



使您孩子更健康。

您的孩子可能符合條件參加 **Health Check (Medicaid)**
或 **NC Health Choice** – 供給兒童及十九歲以下青少年（有些個案可放寬至21歲）的一項免費或低價的健康保險。父母中一人或兩人年收入達44,100美元或以上的兒童皆有可能符合條件。這項計劃也包括與祖父母、其他家庭或朋友居住的兒童。

收入指標

(有效期至2010年3月31日)

家庭人數	月收入*
2	\$2,429
3	\$3,052
4	\$3,675
5	\$4,299
6人或以上	每增加一人，增加\$624美元。

* 稅前收入。收入超出上述限額的家庭，如果有托兒所、工作相關或子女撫養等開支，其子女也可能符合條件。

福利包括

- 兒童例行健康檢查
- 藥品
- 生病就診
- 牙科護理
- 預防注射
- 住院治療
- 化驗檢查
- 專家諮詢
- 診療
- 手術
- 醫療器材及用品
- 視力與聽力保健

尚有其它福利專供
具有特殊健康需求的兒童。



使您自己更安心。

申請很容易！

欲知更多詳情或索取申請表，
請聯絡當地的社會服務部或致電
NC Family Health Resource Line
(北卡羅萊納州家庭健康資源專線)
電話號碼是 **1-800-367-2229**。
(* 目前只提供英語服務)



請記得更新登記!

您的孩子一旦獲得這項保險計劃的擔保後，
請記得每年需重新登記，以確保福利持續。

1-800-367-2229
NC Family Health Resource Line

(* 目前只提供英語服務)



www.NCHealthyStart.org

Does your child have health insurance?

Free or low-cost health insurance for children and teens



Good from April 1, 2009 through March 31, 2010



Better health for your children.

Peace of mind for you.

Your child may qualify for **Health Check (Medicaid)** or **NC Health Choice** – free or low-cost health insurance for children and teens under 19 years old (21 in some cases). Even children with one or two working parents earning \$44,100 a year or more may qualify. The program also covers children living with grandparents, other family or friends.

Income guidelines

(Good through March 31, 2010)

Family size	Monthly income*
2	\$2,429
3	\$3,052
4	\$3,675
5	\$4,299
6 or more	add \$624 for each additional family member

* Income before taxes. Your child may also qualify if you earn more but have child care, work-related or child support expenses.

Benefits include

- Well-child checkups
- Medicines
- Sick visits
- Dental care
- Immunizations (shots)
- Hospital care
- Lab tests
- Counseling
- Therapies
- Surgeries
- Medical equipment & supplies
- Vision & hearing care



Children with special health care needs may receive more benefits.

It's easy to apply!

For more information or to get an application, contact your local department of social services or call the NC Family Health Resource Line at **1-800-367-2229**.

Stay enrolled!

Once your child is covered by this insurance, remember to **RE-ENROLL** each year to continue benefits.



1-800-367-2229
NC Family Health Resource Line



www.NCHealthyStart.org

Place local information here: